

ERA CRASTA

Numerò 2 · Març 2001

Impresi sense adreça

Òc, iauta estacion d'esquí

Ei dimenge, era tarde ei fòrça heireda, me sègui ath cant deth huec e profiti entà liéger eth huelheton numerò 2, que m'an hèt a arribar d' "Eth Grèmi", miei d'informacion tàs agremiats deth Grèmi d'Ostalaria dera Val d'Aran.

Pensi qu'era iniciatua ei fòrça laudabla, ja qu'es institucions, associacions, etc, an de mantier un junh dirècte damb es persones que les dan supòrt e aguesta ei ua manèra d'artenhèc.

Comenci pera editoriau, signada peth sòn president J.A. Serrano. Un còp liejudes es prumèras linhas, m'arturi e torni a guardar era capçalèra, donques òc, i met EDITORIAU. Era editoriau de quinsevolh miei de comunicacion ei eth

pensament globau des membres deth collectiu, e reaument me còste creir qu'es restauradors e otelèrs sustot deth Mieï e Baish Aran siguen d'acòrd damb eth Sr. Serrano, quan ditz "lo que queremos NO ES OTRA ESTACION DE ESQUI".

Era vertat ei que demori ben estonant, mès contunhi liegent entà poder descurbir era justificacion dera sua teoria, e segontes eth, ei pera senzilha rason de que jamès a foncionat, e tanben per pòur as concessions ara empresa inversora, ja que perjudicarien ath nòste entorn.

Ath long deth temps, e en ocasions diuèrses, er empresariat de Vielha a demostrat qu'ei totaument d'acòrd damb era dubertura dera estacion TUCA. Eth hèt de que non age foncionat, non vò dèder que non sigue ua infraestructura de besonh entath Mieï e Baish Aran, senon tot ath contrari. Er Ajuntament de Vielha cre qu'era dubertura dera estacion TUCA ei prioritària, e lamentam profundament qu' enquiara arribada der alcalde Perdices, es causes non agen estat tractades damb era seriositat qu'un ahèr d'aguestes caracteristiques a de besonh.

Quan eth Sr. Serrano ditz que perjudicarie er entorn, jo li dideria que non se tracte d'ua centrau nucleara, ne d'ua centrau termica. Parlam d'ua estacion d'esquí damb un nombre limitat d'esquiaires en un parçan urbanizable de servicis, totaument sostenible pes normatiues vigentes.

Que TUCA serà eth tot. Non, ei clar que non. TUCA complementarà er iuèrn, mès tanben reforçarà es sasons de primavera, estiu e tardor, ja qu'era naua TUCA aurà de nèisher damb era clara vocacion d'estacion de nauta montanha, entà poder hèr rendibles es sòns recorsi.

Èm d'acòrd Sr. Serrano, damb que mos cau aufrir paquets toristics enes quaus dem a conéisher era flòra e era fauna.

Organizar rotes pes nòstes antigues mines. Aufrir visites guiades entàs glèises dera Val. Tot açò, eth Conselh Generau, per miei de Torisme Val d'Aran, ja ac hèr a foncionar en part, e d'autes causes les a en fasa d'organizacion. Tanben auem de besonh d'un Centre Ludic Termau, mès semble qu'açò depenerà de qu'era iniciatua privada se mete finaument d'acòrd

A tot açò i poderiem híger un camp d'esports e un poliesportiu entà complementar era aufèrta toristica esportiu. Un auditori o palai de congrèsi entà arredonir era aufèrta culturau e de congrèsi.

Mos cau carrèrs damb mès personalitat, tà poder destacar eth casc antic des carrèrs comerciaus o d'autes zònes. Auem de sajar d'auer es façades des cases apraiades. Es jardins publics an de hèr tostemp fòrça gòï. Volem qu'es trepaders siguen pensadi entàs passants, volem mens coches pes carrèrs. Auem de viuer de cara as nòsti arrius e non d'esquia. Mos cau hèr qu'eth nòste creishement sigue progressiu e deth tot sostenible.

Eth creishement sostenible, e non n'auem cap dubte, passe pera dubertura dera Estacion TUCA. Aguest Consistòri harà a servir toti es sòns recorsi umans e materiaus entà arténher que TUCA sigue ua realitat çò mès lèu possible, atau coma toti es auti objectius que haràn arrodonir era nosta aufèrta de torisme de qualitat ena quau auran d'èster toti involucradi.

Eth dimenge s'acabe, contunhe hènt molt de heired dehòra, s'arregraís era calor que da eth huec. Enguan er iuèrn a arribat tard.

JOAN CASASAYAS
Promocion Economica
Ajuntament Vielha - Mijaran

S U M A R I	1	Òc, iauta estacion d'esquí
	2	Presentacion deth libre "Vielha- Mijaran - Imatges e rebrembes".
		Gasificacion deth municipi. Plaça d'administratiu entar Ajuntament de Vielha- Mijaran.
	3	Maquina entà escampar. Centre d'Autoformacion Val d'Aran. Nau Mamograf entar Espítai Val d'Aran. Aprobacion des pressupòsti der Ajuntament de Vielha.
	4	Hèsta de Magràs. Era nòsta gent.

Presentacion deth libre

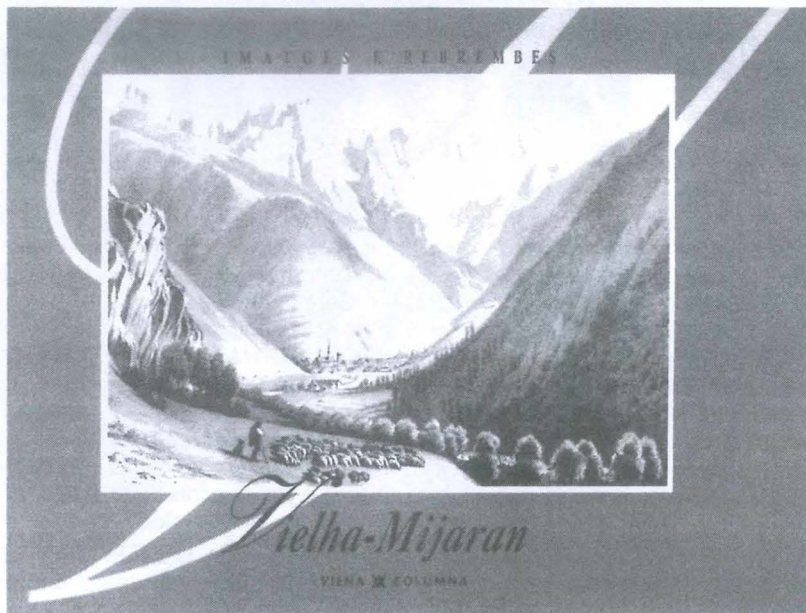
"Vielha-Mijaran - Imatges e rebrembes"

Et passat dia 18 de hereuèr, se presentèc en Casau deth Jubilat de Vielha eth libre "Imatges e Rebrembes de Vielha - Mijaran.

Aguest libre, editat per Viena-Columna, a estat patrocinat per Ajuntament de Vielha - Mijaran, e a comptat damb era collaboracion der Archiu Istoric Generau d'Aran entara recerca des fotografies. En eth i podem apreciar fotografies des viles ena prumèra meitat deth sègle XX.

En aguest libre i traparatz ath delà des fotografies des viles, tanben fotografies des diuèrses celebracions des abitants des nòsti pòbles coma son : maridatges, prumères comunions, hèstes de magràs, etc. e fotografies de hèts plan importantis entara nòsta Val coma sigueren era visita deth Rei Alfonso XIII entà Vielha, o ben eth bastiment deth túnel, etc.

Des d'ací, volem arregraïr er esfòrc a totes es persones e entitats que damb es sues aportacions an facilitat era realizacion d'aguest document grafic, e qu'aguest document sigue un rebrembe entad aqueri que viueren aquera època, e un descubiment entà toti aqueri que non viueren aqueri ans.



Gasificacion deth municipi

Et Ajuntament de Vielha - Mijaran a signat un convèni damb era empresa REPSOL, entà plaçar en Municipi de Vielha Mijaran, de manèra progressiua, eth gas entath subministrament enegetic e entar us domestic, comerciau e industriau.

Eth prumèr pas entad aguesta gasificacion a estat era compra d'uns terrens concretament eth Prat de Bèusa, ath cant dera EDAR (Estacion Depuradora d'Aigües Residuaus) a on se i plaçaràn es depòsits de gas entà garantir eth subministrament des pòbles de Vielha, Betren, Casau e Gausac.

En çò que tanh as pòbles d'Escunhau e Casarilh se plaçarà enes terrens nomenadi Part deth monte 282 "Arto Còsta", a atau successivament s'anaràn cercant es lòcs melhors entà poder plaça-i aquestes installacions e entà arténher qu'eth gas sigue ua realitat en tot eth Municipi de Vielha - Mijaran.

Plaça d'administratiu entar Ajuntament de Vielha-Mijaran

Et Ajuntament de Vielha - Mijaran a trèt a concors - oposicion ua plaça d'administratiu d'administracion generau, grop C. Er objecte dera convocatòria ei establir eth procés selectiu entà curbir per miei de concors-oposicion, un lòc de trabalh de personau laborau fixe dera escala d'administracion generau, subescala administratiua.

Entà poder accedir ara realizacion des pròves selectives, es aspirants/tes, auràn d'auer un seguit de requisits. Se vòs obtier era informacion d'aguesti requisits atau coma deth temari e des parts des quaus constarà era pròva, pòs hèr era consulta dirèctament en aguest Ajuntament. Eth plaç aproximat de presentacion d'instàncies en Ajuntament serà enquiath dia 21 de març.

Maquina entà escampar

Coma dejà vos comunicuèrem en nòstre prumèr numerò, er Ajuntament de Vielha - Mijaran a comprat ua maquina entà escampar es carrèrs deth Municipi de Vielha-Mijaran, e a compdar, d'ara poderatz vedé-la pes carrèrs deth vòstre pòble.



Centre d'Autoformacion Val d'Aran

Volem qu'Era Crasta sigue un huelheton informatiu a toti es nivèus e per tant, tanben volem des d'ací, comunicà-vos totes aqueres accions, activitats e actes que poguen èster d'interès entàs vesins deth Municipi de Vielha - Mijaran.

Aguest ei eth cas deth nau CENTRE D'AUTOFORMACION VAL D'ARAN, que neish d'un acòrd signat peth Conselh Generau d'Aran, damb era Entitat Municipau Descentralizada d'Escnhau e eth Departament de Benestar Social, ei plaçat en antic estudi d' Escunhau. Ei un espaci equipat damb materiaus e mejans entà que pogues apréner d'acòrd damb eth tòñ pròpi ritme de trebalh e de forma autonòma.

Aguest centre aufrís còrsi d'alfabetizaciòn, assessorament tàs pròves liures deth graduat escolar, tàs pròves des cicles formatius e tàs d'accès ara universitat.

Tanben i poderàs apréner: catalan, aranés, sciéncias socials, matematicas, sciéncias naturaus, francés, anglés, castelhan, iniciaciòn ara informatica, comptabilitat basica, mecanografia, tecnuques d'estudi.

Entà auer mès informacion sus es sues activitats, podetz trucar tath 973 64 17 76, en tot demanar pera sua responsabla Pilar Barés.

Aprobacion des pressupòsti der Ajuntament de Vielha

En Plen der Ajuntament de Vielha - Mijaran deth passat dia 22 de hereuèr, se dèc compde ath Consistòri dera aprobacion per resolucion d'Alcaldia de data 16 - 02 - 01, dera liquidacion der exercici barrat der an 2000, damb un superavit de 48.380.763. pts.

D'aute biais cau remercar era aprobacion iniciáu deth pressupòst entar exercici der an 2001 equilibrat en 459.974.331 pts.

Nau Mamograf entar Espitau Val d'Aran

Th passat dia 15 de hereuèr s'entreguèc en Espitau de Vielha ua naua maquina entà hèr mamografies.

Eth camin entà arténher aguesta maquina a estat plan long e entà que siguesse ua realitat a calut era collaboracion e era luta tant des institucions e associacions, coma des aportacions particulars.

Era iniciatiua de dotar ar Espitau Val d'Aran d'un mamograf siguec deth Club Sorooptimist qu'en tot adreça-se ara Delegacion de Sanitat en Lhèida e explicant es sues possibilitats, pactèrern que des deth Club, pagarien 3.000.000 de pts. deth prèt totau, d'uns 6.500.000 a 7.000.000 de pts. e era auta part la pagarie Sanitat.

Dempús de botjà-se, tant ena Val d'Aran coma ena comarca vesia dera Alta Ribagorça gràcies ara Associacion Miravet de Pont de Suert, entà recuèlher hons e poder comprà-la, sollicitèren era ajuda deth Conselh Generau d'Aran, atau coma deth Conselh dera Alta Ribagorça.

Entà poder arribar ad aguesti 3.000.000 de pessetes, eth Club Sorooptimist a compdat damb era collaboracion deth Conselh Generau d'Aran damb era quantitat de 650.000 pts, e damb eth Conselh Comarcau dera Alta Ribagorça tanben damb 650.000 pts. Era quantitat restanta ei era qu'eth Club arremassèc en dus sopars organizadi en Vielha e en Pont de Suert enes quaus arténheren 1.700.000 pts.

Hèsta de Magràs



Es passats dies 23 e 24 de hereruèr celebrèrem eth Magràs en Vielha. Eth dia 23 damb es mainatges des estudis e en Palai de Gèu, e eth dia 24 damb un sopar balh ena Sala Polivalenta.

Eth deth dia 23 anèc fòrça ben, ja que hec fòrça solei e toti es mainatges poderen passejar per tot eth pòble damb es disfraci qu'auien premanit en estudi.

Tanben aqueth madeish dia ena tarde, eth Palai de Gèu organizèc eth sòn Magràs damb ua chicolatada entà toti es participants.

En cò que tanh ath Magràs deth dia 24, tanben siguec fòrça divertit. Totun e pr'amor deth hired que hège eth dissabte, toti es qu'anèrem tara sala polivalenta ac passèren un shinhau malament ara ora deth sopar, maugrat que i auie un canon d'aire caud, mès non siguec pro.

Erosament quan començèrem a barar se mos passèc eth hired.

Des d'ací volem arregrai-vos a toti es que venguèretz tant entath sopar coma entath balh, era vòsta preséncia e didé-vos que vos demoram er an que veng, e evidentament mo'n asseguraram de que i age, coma pòc, tres canons d'aire caud, entà que non ajatz de vèr disfraçadi d'esquimaus.

Gracies a toti.

Era nòsta gent

Volem profiter era escadença dera inauguracion deth mamograf der espitau, entà parlar d'un collectiu de hemnes que des de hèr fòrça ans, se botjen entà arténher us objectius que poguen beneficiar ara nòsta comunitat. Mos referim A ath CLUB SOROPTIMIST

Eth Club Soroptimist ei ua ONG internacionau de servici integrada per hemnes professionals.

Cò que promoir ei era condicion dera hemna e eth respècte as Drets Umans.

Apertien ara Federacion Europèa qu'ei formada per 47païsi d'Euròpa, Africa e Asia, atau coma es ièrles deth Caribe e deth Pacific. En totau i a quate Federacions. Trabalhen a traucers de projectes tant a nivèu internacionau coma nacionau e locau. Eth projecte deth Soroptimist Internacionau d'enguan ei sus era Hemna Joena (integracion ena societat, mautractaments...) pr'amor

que son eth nòste futur.

Eth Club Soroptimist Val d'Aran ei format per 21 hemnes, se fondèc en abriu de 1981 e siguec eth prumèr club d'Espanha.

Ath long d'aguesti ans, an estat fòrça es actiuatats realizades, coma son:

- Crompa deth Gasteroscopi e un aparelh d'ondes electromagnetiques entar Espitau Val d'Aran.

- Campanha "Lucha contra el Càncer"

- Campanha sus era "Esclerosis Múltiple"

- Campanha entara bastida dera escola de Dakar amassa tamb era Parròquia de Vielha.

- Ajudes a familhes, mainatges... dera Val d'Aran

- Ajuda entà Ruanda (a traucers deth Club Soroptimist Ruandés)

- Collaboracion tamb "Mans Unides" e d'outes ONGs

- Collaboracion e campanhes dera rèsta des Clubs espanhòus (Barcelona, Sitges-Vilanova e Madrid), etc

NÒTA: Se vòs participar en ERA CRASTA, ac pòs hèr en tot envià-mos era tua collaboracion ja sigue per corrèu ara adrèça AJUNTAMENT DE VIELHA c/ Sarriulèra 2, 25530 VIELHA, ben per Fax ath numerò 973 64 05 37 o ben per corrèu electronic, e-mail: ayuvielha@aranweb.com